

## ТАҚРИЗИ

муқарризи расмӣ, д.и.ф. Қосимов Олимҷон Ҳабибович ба диссертатсияи номзадии Чуракулзода Умрон Шодикул дар мавзуи «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» аз рӯйи ихтисоси 10.02.00.–Забоншиносӣ (10. 02. 01.–Забони тоҷикӣ) барои дарёфти дараҷаи илмӣ номзади илми филология.–Душанбе, 2025.–155с.

**Мубоҳоти диссертатсия ба ихтисос ва самти илм, ки аз рӯйи онҳо диссертатсия ба ҳимоя пешниҳод шудааст.** Истилоҳоти соҳаи иқтисодӣ воқеан як баҳши муҳимми таркиби луғавии забони адабии тоҷикӣ ба ҳисоб рафта, дар рушду густариши он ва дар инкишофи илми забоншиносии тоҷик нақши боризе доранд.

Дар чанд даҳсолаи охир диққати мутахассисони соҳаи забоншиносӣ ба таҳқиқи луғавӣ ва сохтории вожаву истилоҳоти соҳавӣ, аз он ҷумла ба омӯзиши истилоҳоти иқтисодии таркиби ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо равона гардидааст, ки яке аз омилҳои муҳимми инкишофи истилоҳшиносӣ ба ҳисоб меравад. Забони тоҷикӣ дар дарозии таърих ба сифати забони расмӣ коргузори дар салтанату хонадонҳои гуногун амал намуда, бо таркиби густурдаи луғавӣ ва низоми мурағабии дастурии худ дахҳо аср барои эҳтиёҷи сиёсӣ иҷтимоӣ ва илмӣ адабиву фарҳангии ҳукмдорон ва сокинони минтақаи бузурги қитъаи Осиё хидмат кардааст.

Хусусиятҳои луғавиву дастурии забони санадҳои коргузори ба омӯзиш эҳтиёҷ дошта, таҳқиқи вижагиҳои забонии он барои баррасии масоили муҳимми вазъи иҷтимоӣ ва ҳолати кунунии забони милливу давлатии кишвари мо ёрманд хоҳад буд.

Дар таҳқиқоти забоншиносони тоҷик роҷеъ ба истилоҳу истилоҳнигорӣ таълифоти арзанда мавҷуданд, ки дар онҳо паҳлӯҳои мухталифи забони санадҳои меъёрии иқтисодӣ ва истилоҳоти он муайян карда шудааст. Вале баррасӣ ва гурӯҳбандии маъноии истилоҳоту калимаҳо, вижагиҳои сохторию маъноии онҳо, ҷанбаҳои сарфӣ калимаҳо, ҳатти сайри воҳидҳои луғавӣ ин соҳа дар забоншиносӣ бори аввал баррасӣ карда мешаванд.

Муаллифи диссертатсияи «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» Чуракулзода Умрон Шодикул самти равиши пажӯҳиши ҳудро ба баррасии вижагиҳои луғавию грамматикӣ истилоҳоти иқтисодии санадҳои меъёри ва луғатномаҳои забони тоҷикӣ равона сохта, дар ин замина созгори талаботи мавҷуда будани интиҳоби мавзуи диссертатсия ва дуруст муайян гардидани мақсаду вазифаҳои онро равшан кардааст.

Воқеан, баррасии вожаву истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ дар асоси маводи санадҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо дар муаррифӣ, ташаккул ва рушди соҳаи истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ

ва корбурди минбаъдаи ин бахши муҳимми воҳидҳои луғавӣ аҳаммияти хосеро доро мебошад.

Дар ин замина бо боварӣ гуфтан мумкин аст, диссертатсияи Чуракулзода У.Ш. «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» ба соҳаи забоншиносӣ ва истилоҳшиносии забони тоҷикӣ созгор ва ба шиносномаи ихтисоси илмӣ аз рӯйи рамзи 10. 02. 00. – Забоншиносӣ (10. 02. 01. – Забони тоҷикӣ) пурра мувофиқат менамояд.

**Мубрамияти мавзуи диссертатсия.** Диссертант Чуракулзода У.Ш. дар диссертатсияи хеш таҳти унвони «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» мавзуеро таҳқиқ кардааст, ки чун бахши муҳими истилоҳшиносии забоншиносии тоҷик актуалӣ ва нав ба ҳисоб меравад ва мубрамияти мавзуи таҳқиқро таъмин месозад.

Аз масъалаҳои мубрами диссертатсия баррасиву таҳлили вижагиҳои луғавию дастурии истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ дар асоси маводи санадҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо ва муайян кардани паҳлӯҳои маъноии онҳо ба ҳисоб меравад. Ҳамчунин бо истифода аз осори назариявии соҳаи забоншиносӣ ва маводи фаровони истилоҳоти иқтисодӣ анҷом додани таҳқиқи вижагиҳои луғавию сохторӣ ва роҳҳои пайдоишу инкишофи онҳо дар рисолаи Чуракулзода У.Ш. сазовор ба таъкид ва тасвиб аст.

Дар ин замина, аз нигоҳи илмӣ ва арзиши милливу таърихӣ ҷолиб будани диссертатсияи Чуракулзода У.Ш. дар мавзуи «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)», ки манзури мутахассисону олимони соҳа пешниҳод гардидааст, қимати илмии ин диссертатсияро афзун мегардонад.

**Дарачаи навгонии натиҷаҳои дар диссертатсия бадастомада дар он зоҳир мегардад,** ки таҳқиқи ҷанбаҳои сохторию таркибӣ ва луғавию семантикии истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо) бори нахуст чун як бахши арзишманди таркиби луғавӣ дар забоншиносӣ ба тариқи мураттаб аз нигоҳи маънӣ, сайри таърихӣ, сохтор ва пайдоиш ба ба амал бароварда шудааст.

Дар диссертатсия бори аввал дар натиҷаи омӯзиши забоншиносӣ гурӯҳҳои асосии луғавӣ-маъноии истилоҳоти иқтисодӣ ва мавқеи онҳо дар миёни гурӯҳҳои дигари тавсифи луғавӣ, дар робита бо масъалаҳои ҳуччатгузорӣ, семантикаи воҳидҳои луғавӣ, қабатҳои забонӣ ва шаклҳои сохторию таркибии истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ муфассал баррасӣ карда шудааст.

**Аз ҷумлаи нуктаҳои илмие, ки барои ҳимоя пешниҳод мешаванд,** муайян гардидааст, ки истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ дар асоси маводи ҳуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо минбаъд низ бо

назардошти фарогирии мавзӯ ва масъалаҳои гуногун метавонанд ҳамчун маводи муҳим дар муҳити илмии забоншиносии тоҷик ва дигар таълифоти илмӣ қорбаст шаванд.

**Асоснокӣ ва эътимоднокии хулосаҳо ва тавсияҳои дар диссертатсия зикршуда.** Яке аз нуктаҳои муҳимми боварибахш будани натиҷаҳои таҳқиқ дар он аст, ки пажӯҳиш дар диссертатсия дар заминаи назарияҳои илмии забоншиносони тоҷик ва байналмилалӣ ба роҳ монда шудаанд. Ҳамчунин ба сифати нишондиҳандаи дараҷаи эътимоднокии натиҷаҳои таҳқиқ дақиқияти маълумот, мутобиқат намудани ҳаҷми маводи таҳқиқ, коркарди натиҷаҳои таҳқиқ, ҳаҷми интишорот ва интиҳоби дурусти методҳои таҳқиқ хидмат мекунад. Дар асоси таҳлили илмии натиҷаҳои таҳқиқ дар диссертатсия хулоса ва тавсияҳои пешниҳод гардиданд, ки дар онҳо дурнамои мавзӯи таҳқиқ ифода гардидааст.

**Аҳаммияти илмӣ, амалӣ ва иҷтимоии натиҷаҳои диссертатсия бо нишон додани тавсияҳо оид ба истифодаи онҳо.** Диссертатсияи номзадии Ҷуракулзода У.Ш. дар мавзӯи «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ» (дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо) аз дигар таҳқиқоти ҳамгун бо он тафовут дорад, ки то имрӯз оид ба ин мавзӯ дар забоншиносӣ кори илмие таълиф нагардидааст. Мутолиаи диссертатсия ошкор месозад, ки дар диссертатсияи мазкур масоили назариявии марбут ба истилоҳоти иқтисодӣ, чун сарчашмаи асосии таркиби луғавии забони тоҷикӣ ва нақши муайяндоштани онҳо дар омӯзиши истилоҳшиносии таърихӣ аҳаммияти назариявии диссертатсияро устувор сохта, масъалаҳои назариявии дар диссертатсия баррасигардида барои таҳқиқоти минбаъда дар ин самти забони тоҷикӣ ба сифати манбаи муҳим хидмат мекунад. Инчунин, маводи диссертатсия, натиҷаҳои таҳқиқи илмӣ ва равиши таҳқиқи муаллиф ба забоншиносон, унвонҷӯён, донишҷӯён ва дигар алоқамандони забони ноби тоҷикӣ дар омӯхтани масъалаҳои ҳамгун дар таърихи истилоҳшиносии тоҷикӣ ва вижагиҳои тасвирии он ҳамчун маводи назариявии илмӣ хидмат расонида метавонад.

**Аҳаммияти амалии таҳқиқ** аз он иборат аст, ки мавод ва муқаррароти асосии диссертатсияро дар таҳияи фарҳанги истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ, дар таҳияи китобҳои дарсию дастурҳои таълимии забоншиносӣ, таҳияи курс ва семиарҳои назариявӣ амалӣ, тавзеҳи масъалаҳои гуногуни истилоҳшиносӣ, истилоҳшиносии таърихӣ ва тасвирӣ, калимасозӣ, овошиносӣ, грамматика ва дигар қисматҳои забоншиносӣ истифода кардан мумкин аст.

**Қисмати асосии таҳқиқ.** Диссертатсияи Ҷуракулзода У.Ш. дар мавзӯи «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатно-маҳо)» аз муқаддима, ду бобу ҳашт фасл, хулосаҳо, тавсияҳо, феҳристи адабиёт ва замима иборат буда, дар маҷмӯъ 155 саҳифаи чопи компютериро фаро мегирад. Дар диссертатсия шеваи хуби баён, мулоҳизаронӣ ва баҳсу муҳокимаҳои илмӣ ҷолиби диққат ба назар мерасанд.

Дар боби якуми диссертатсия «Асосҳои назариявӣ таҳқиқи хусусиятҳои лексикӣ ҳуҷҷатҳои меъёрии иқтисодӣ» (саҳ. 17-51) , ки бештар ҷанбаи назариявӣ дошта, аз панҷ фасл иборат аст, андешаи донишмандони муосир доир ба истилоҳот, истилоҳшиносӣ ва истилоҳоти иқтисодӣ баррасӣ шудааст. Фаслҳо дар ин боб «Асосҳои назарии таҳқиқи ҳуҷҷатҳои меъёрии иқтисодӣ» (фасли аввал), «Таҳқиқи вожа ва истилоҳот аз ҷониби муҳаққиқони ватанӣ» (фасли дувум), «Таҳлили вожа ва истилоҳот аз ҷониби муҳаққиқони хориҷӣ» (фасли сеюм), «Ташаккули истилоҳоти нави иқтисодӣ ва корбурди он дар ҳуҷҷатҳои иқтисодӣ (фасли чорум) ва «Таҳлили назариявии вижагиҳои морфологии ҳуҷҷатҳои иқтисодӣ» (фасли панҷум) номгузорӣ шуда, дар онҳо ҷойгоҳи ҳуҷҷатҳои коргузори иқтисодӣ дар ҳама соҳаҳо, хусусиятҳои луғавӣ маъноӣ ва сохторӣ онҳо баррасӣ шудаанд.

Дар ин қисми диссертатсия таърихи ташаккули истилоҳоти иқтисодии забони тоҷикӣ, таҳқиқи истилоҳоти соҳавӣ ва бавижа истилоҳоти иқтисодӣ аз ҷониби муҳаққиқони хориҷӣ, мавқеъ ва истифодаи истилоҳоти иқтисодӣ дар ҳуҷҷатҳои иқтисодӣ, вижагиҳои морфологии ҳуҷҷатҳои иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ мавриди баррасӣ қарор гирифтааст. Боби якумро ҳулосаи натиҷаҳои таҳқиқ дар шаш банд ба анҷом мерасонад.

Дар боби дуюми рисола «Хусусиятҳои лексикӣ маъноӣ ва баромади забонии истилоҳоти иқтисодӣ дар ҳуҷҷатҳои иқтисодӣ ва луғатномаҳои соҳавӣ»(саҳ. 54-134), ки аз 3 фасл таркиб ёфтааст, бори аввал ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисод ба таври илмӣ аз нигоҳи фарогирии мавзӯ таҳлил ва гурӯҳбандӣ шуда, умумият ва тафовути ин гурӯҳҳо баён карда мешавад. Аз ҷумлаи гурӯҳҳои истилоҳоти иқтисодӣ истилоҳоти соҳаи бонкдорӣ, истилоҳоти ифодакунандаи номи асъори миллии давлатҳо, номи ҳуҷҷатҳои дафтардорӣ дар самти бонкдорӣ, истилоҳоте, ки фаъолияти шахсони ҳуқуқиро дар соҳаи бонкдорӣ мефаҳмонад, истилоҳоте, ки самтҳои дигари фаъолияти бонкдориро ифода мекунад; вожа ва истилоҳоти соҳаи андоз ва андозбандӣ, вожа ва истилоҳоти соҳаи молия, омор, аудит ва амсоли инҳоро ташкил медиҳанд.

Дар фасли дигари ин боб масъалаҳои вожа ва истилоҳоти сода, вожа ва истилоҳоти сохтаву мураккаб, вожа ва истилоҳоти таркибӣ ва ибораистилоҳот мавриди таҳлилу натиҷагирӣ қарор гирифтаанд.

Дар диссертатсия Чурақулзода У.Ш. «Хусусиятҳои лексикӣ-сохторӣ истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ» дар 18 банд сархат дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо асоситарин ва муҳимтарин бардоштҳои илмӣ муаллиф фароҳам омадаанд. Инчунин дар баҳши пешниҳодҳо, ки аз 14 банд иборат аст, муҳимияти мавзӯ ва корбурди натиҷаҳои онҳо дар раванди таълиму таҳқиқ оварда шудааст.

**Наشري натиҷаҳои диссертатсия дар маҷаллаҳои тақризшавандаи илмӣ.** Довталаби дараҷаи илмӣ доир ба мавзӯи диссертатсия 5 мақолаи илмӣ ба нашр расонидааст, ки аз ин 3 мақола дар маҷаллаҳои тақризшавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ба

чоп расидаанд. Маводи интишоргардида нуктаҳои асосӣ, натиҷаҳо ва мазмуни диссертатсияро инъикос менамоянд. Теъдоди маводи чопшудаи диссертант ба талаботи банди 35-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми июни соли 2021, таҳти № 267 тасдиқ шудааст, мутобиқат менамояд.

**Мутобиқати барасмиятдарории диссертатсия ба талаботи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон.** Диссертатсияи номзади Ҷуракулзода Умрон Шодикул «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони тоҷикӣ (дар асоси маводи ҳуҷҷатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» ба талаботи бандҳои 31 ва 33-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми июни соли 2021, таҳти №267 тасдиқ шудааст, мутобиқат менамояд.

Дар баробари дастовардҳои илмӣ дар диссертатсия баъзе норасоиҳо ба мушоҳида расиданд:

1.Беҳтар мебуд дар диссертатсия роҷеъ ба рушди маъноӣ ва ташаккули сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар заминаи маводи таҳлилшуда дар муқоиса бо давраи кунунии рушди забони тоҷикӣ мулоҳизаҳо пешниҳод мегардид.

2.Дар истифодаи истинод ва иқтибоси сарчашмаҳои назариявӣ диссертант андак ба безътиборӣ роҳ додааст, гоҳо баҳси илмӣ аз тарафи муаллиф то ба охир расонида нашудааст.

3.Дар феҳрасти адабиёт чандин таълифоти бахшида ба калимасозӣ, истилоҳот ва вожаҳои соҳавӣ, аз қабиле асарҳои Гулназарзода Ж.Б., Саломов М.Қ., Мирзоев Ҳ.Х., Ҳасанов А., Нозимов А.А., Қосимов О.Ҳ., Ғаниева С., тавачҷуҳ зоҳир нагардидааст.

4.Дар диссертатсия имлои нави забони тоҷикӣ на ҳамеша риоя мегардад (12, 18, 20, 45, 54, 73, 88, 102...).

Ба таври умум, эродҳои зикршуда ислоҳпазир буда, арзиши умумии диссертатсияро коста намесозад, онҳоро хангоми таҳия ва нашри диссертатсия дар шакли монография ба назар гирифта зарур аст.

**Қисмати хотимавии тақриз.** Диссертатсия бо услуби илмӣ таҳия гардида, дар он пайдарпайии қисматҳои риоя гардидаанд.

Автореферат ва мақолаҳои, ки доктараби дараҷаи илмӣ оид ба мавзӯи таҳқиқшаванда нашр намудааст, муҳтавои асосии диссертатсияро фаро гирифта, қори анҷомёфтаи диссертатсионӣ ба ҳисоб меравад.

Мавзӯи интихобнамудаи унвонҷӯ ба доираи мавзӯи ва масъалаҳои таҳқиқии шиносномаи ихтисоси илмии 10.02.01.–Забони тоҷикӣ комилан мувофиқат менамояд.

Коркарди амалии натиҷаҳои таҳқиқ ва нашри таълифоти илмӣ дар мавзӯи диссертатсия ба меъёр ва талаботи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ҷавобгӯ мебошанд.

Дар умум, диссертатсияи номзади Ҷуракулзода Умрон Шодикул таҳти унвони «Хусусиятҳои лексикӣ-сохтории истилоҳоти иқтисодӣ дар забони

точикӣ (дар асоси маводи хуччатҳои меъёрии соҳаи иқтисодӣ ва луғатномаҳо)» ба талаботи бандҳои 31-35-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми июни соли 2021, таҳти № 267 тасдиқ шудааст, ҷавобгӯ буда, муаллифи он ба дарёфти дараҷаи илмии номзади илми филология аз рӯйи ихтисоси 10.02.01.–Забони тоҷикӣ сазовор мебошад.

Тақризи мазкур бо назардошти талаботи бандҳои 71 ва 72-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми июни соли 2021, таҳти № 267 тасдиқ шудааст, омода гардидааст.

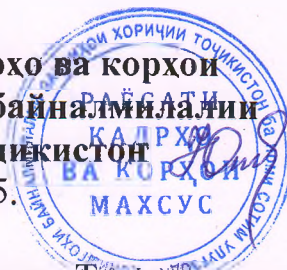
**МУҚАРРИЗИ РАСМӢ:**

**доктори илми филология, профессори  
кафедраи забоншиносӣ ва рӯзноманигории  
Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои  
хориҷии Тоҷикистон ба номи С.Улуғзода  
Қосимов Олимҷон Ҳабибович**



«Имзои доктори илмҳои филология Қосимов Олимҷон Ҳабибовичро тасдиқ мекунам».

**Сардори раёсати кадрҳо ва корҳои  
махсуси Донишгоҳи байналмилалӣ  
забонҳои хориҷии Тоҷикистон**  
«03» апрели соли 2025.



**Юсуфова Бибиҷон Ғаниҷоновна**

**Суроға:** 734064, Ҷумҳурии Тоҷикистон,  
шаҳри Душанбе, кӯчаи Муҳаммадиев, бинои 17/6.  
**Тамос:** Тел.: (+992) 992 37232 00 00; +992 37232 50 03  
**E-mail:** rectorat@ddzt.tj; olimjonk@yandex.ru